撰一聯丟掉一個 道台

堂堂大相公
畀人打秋風
撰聯來諷刺
道台太口空

不料曾氏幼子在廣州避玩半月後，以李氏不甚與己相過從，心極恨之，便藉口赴川滇桂暢遊，請李氏資助遊費二萬兩，而且刻日首途，不容稍緩，李氏接此字條，好似視李氏爲彼家中賬房，若拒之則恐生枝節，李氏不得不忍痛撥給之，在官場中，便作爲一種打秋風之事情，即今日之敲竹槓也，所謂有挾而求，使被求者不敢不從，但李氏破此宦囊，自然刺痛入骨，曾氏幼子離開後，李氏每談及亦力詆曾氏

溫寧埠達權支社 一九七四年度職員表

正社長 周仁佳 副黃兆强
正議長 李兆權 副劉麗超
正書記 羅錦安 副李兆權
正財政 鍾國威 副余冠毅
正監督 羅華俊 副 黃俸
正外交周仁佳 副黃兆强
評議員：全體社員

溫寧埠民治黨支部 一九吉四年職員表

執行委員：李進來 羅錦安 鍾國威
劉麗超 李兆權 周仁佳
黃 俸 黃兆强 余冠毅
羅華俊 劉 熾 吳榮超
劉孔治 駱湛 劉琪星 鍾銳
主委：周仁佳 副 黃 俸
秘書：李兆權 副羅錦安
財政：李進來 副劉孔治
交際：黃兆强 副周仁佳
評議員：全體黨員

片城治民黨達權社 一九七四年職員表

正主委兼社長 周超常 副周開祥
秘書 周炳怡 副 蔡邦
財政 周國林 副 鄭炳
監督 周福光 副周活源
外交 徐發超 副 蔡邦
會計 周開祥 副 蔡邦
催收 周干貞 副黃新長
顧問 黃清 曾德 周克
評議員 全體黨員

回裱花紙，美觀和暖又護牆。人們說：
雅慈 裱花紙好
回雅慈油漆裝飾公司。油漆鋪砌地台。
回裱花紙。電話：八七六、貳六貳八。

溫寧埠達權支社 喬遷廿八週年紀念 鳴謝

本支社於一九七三年十一月二十五日舉行喬遷第二十八週年紀念典禮荷蒙中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部達權總社支社及各僑團商號昆仲叔伯嬸姊妹惠賜賀儀祝詞鮮花珍品等拜領之餘至深銘感謹綴數言藉申謝忱

溫寧達權支社同人敬啓

惠賜芳名 恕不稱呼
如有錯漏 祈爲見諒

中國洪門民治黨駐加總支部祝詞乙通，溫寧民治黨 域埠達權總社，大漢公報同人，企城民治黨達權社，乃麼民治黨達權社，錦碌埠民治黨達權社，點問頓民治黨達權社，卡加利埠民治黨達權社，滿地可埠黃金灼，滿地可埠民治黨達權社開國藝術研究社洪門體育會，黨近埠民治黨，達權社，雲埠達權支社，都城民治黨達權社洪門體育會。

（以上賀儀十元祝詞 雲埠洪門體育會賀儀五元祝詞一通，冠香酒樓、周仁佳合家，黃兆强合家，黃俸合家，鍾銳合家（以上賀儀十元）羅考翔合家，李兆權合家，李進來，羅錦安合家，羅華俊夫婦，余冠毅合家，鍾國威，劉捷熾（以上賀儀五元）吳治夷、李吳碧容，劉孔治夫婦 以上賀儀三元）

LOVE & WHITE TRAVEL
1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B. C.
（四十一街與域多利街交界）
電話 Phone: (604) 324-6361

新春特價機票
回港賀歲；由溫哥華集體出發，來回只收五百五十五元（無額外費用）
回台省親；由西雅圖個別出發，來回只收四百七十八元（無額外費用）
機位無多，訂購從速！

特價機票
本公司舉辦來回香港旅行團，每週壹班，票價特平，欲知詳情請與本公司接洽
捷航旅行社
Bluebird Travel Service Ltd., 166 E Hasting St., Vancouver, B. C. Tel. 684-8638

必達電器工程
政府牌照，專門按裝
防火警鐘，防盜電鈴
大小工程，快捷妥當
Peter Electric 876-8474

三美電子行
SEMITRONIC PARTS CO.
714 Main St., Vancouver, B. C.
Phone:688-4219
冬節大平賣
由本月十日至廿日止
AC. DC. 盒帶機 三十元
AM. FM. 收音机 十三元
原板唱片叁元。電視机八折。玩具半價。其它一律九折。

壹律八折優待
祖國特級皮靴鞋
即日起至十二月十日止
應有盡有 包工修理
婦女小童綉珠拖鞋特價
3353 CAMBIE at 17 AVE, 874-1934
進步鞋業專家

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings vancouver, B. C.
Phone: 681-5924
鳳城風味
鮮蝦云吞
羊城粥品
銀絲細麵
各式油器
柱侯食品
營業時間：上午十一時至晚上十二時
由九月九日起每逢星期四休息

TEL STAR T. V. ELECTRONICS
華聲無線電器行
4548 KINGSWAY, BURNABY
PHILCO FORD 特約代理 飛歌牌
各欵彩色黑白電視機，立體擴聲機，錄音機。
電話 433-4515, 876-9462, 879-1067
精工修理 取貨起價 快捷從廉

何桐相館
19 E. Pender St., 電話：日 681-5848 夜 879-5506
藝術人像 結婚喜照
園林風景 隨意選配
紀念堯相 翻影舊相
特約外影 沖晒放大
護照相
二張二元五角
彩色射印
每張廿五仙

美聲電器唱片公司
SOUND and MUSIC CO
434 Columbia St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-9936
電視，唱機，錄機，電爐，唱片，唱帶。
電視機 彩色 及修理 專售

LUCK SOUND
11 South Kaslo St.,
Vancouver 6, B. C. Tel. 253-6235
錄音機，唱帶，盒裝咭式，循環式八聲，家庭式園轆。
最近到步
「香港舞台大戲」
錄音即佈 盒帶即奉

日山
招牌告白，餐館壁畫，掛畫，門面招牌，中國宮殿式龍鳳裝飾品，按需設計，零售批發。歡迎來料加工。
美術廣告，裝璜設計，承印各類咭紙，木板，
電話：貳五四、貳九〇七

雲埠代理永隆片打街東壹百四十貳號
Vancouver 4, B. C.
Chung Kuo York Hong, 207 E Pender St.,

鹿尾巴補丸
譽播加拿大名聽北美洲
鹿尾巴補丸
鹿尾巴補丸爲強健身體
補身妙藥
各國許入口
鹿尾巴補丸試驗庄每盒十元
每料廿元
強壯身體，凡氣血兩虛，夜多小便，眼花耳鳴，週身骨痛，手足無力，軟弱無能，大便閉結，服之可能有效，常服轉老還童，延年益壽。
茲有美國亞凡市余緒璣，黃樹新，市加古梅昌，紐約李子鳴，未市加利鄺維新奧地和司徒道之，麥祥，卡技利黃世保繆贊，舞市阻黃兆思，陳連江，黃廣聖陳權，山寸黃國器，沙市加寸謝悅，雲高華譚焯宏，黃滙，黃英發，梁箏，伍普予，周耀東，林西屏，關健雄，周國彬，黃孔維，域埠馬爲我，羅省何國才等。服過功效，共爲介紹，公佈報章以益同群。

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone 685-9743
直接進口
雲南白藥
批發零售 壹律歡迎

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
147 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
由十二月十五日起至廿二日止
門市部
各式磁器 壹律九折優待
聖誕送禮，勿失機會。

謝穩啓事
本人行醫，經過多年，向來在中西報廣告，遠近週知，百草藥齊備，治理男婦兒童內外險碍各種重輕症，並製備百種之膏藥藥膏，有藥方詳明用何藥配製，亦製備治理各種皮膚痛癢之頑症亦有藥方詳明用何藥配製藥膏，市上名家功效之膏片丸散亦齊備，並製備各種之藥丸藥末粉亦齊備。如有同道者志願承買最之安香，到眼見藥多少，可能承買就地營業或運回貴處營業亦無不可，由買者自理，特計相宜，平價賣去，勿失此見機毛陽圈每只壹元
CHINESE HERBS, 126 LORNE ST., KAMLOOPS B. C.
錦碌埠謝穩藥白

月蓮花舖
Lisa Florist
434-1423
常備週年生花
接造結婚花球
特訂枱花樣花
各樣花牌花圈
價錢平藝術高
雲儀胞方便起見
特設代理處片打街
東一式一號芸生

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篪

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244
各江雜貨 罐頭食品
海味咸魚 地道藥材
瓷器碗碟 家庭用具
殘壺水壺 美術燈籠
男女拖鞋 各種菜米
各種成藥：高麗正人參精，特效黃花時疫丸，黃立光風濕油，羊城牌感冒凉茶精。
補腎佳品：正亞拉市架海狗鞭 海狗鞭丸

和明公司 雲高華埠
Ming Wo Cookware Co.,
23 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone 683 7268
新到
特製鋼質蝦餃皮夾 快捷利便
茶樓家庭皆宜置備
特製鋼煲鋼刀
各種廚房用具
美國的斯麥中國樣菜刀
全鋼製成非常鋒利耐用
另有德國市必麥中國樣菜刀
全鋼鋒利光刀桑刀兩種

加拿大溫哥華
利銀有草總公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C
Phone: MU 1-7595
代理
台灣香煙糖菓發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
（近菊花西邊半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific
地址 片打街東七十壹號 電話 六八三、五六五六
太平洋旅行社 林國良 陳國香
旅遊搵我 包你滿意
總代理華埠 C.P.R. 鐵路客票
航空飛機票
輪船火車票 樣樣都有
手續簡單 價錢公道 函電詢問 一無任歡迎

號安均
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephone: 681 1025 & 681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委托服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續